

## **Înștiințare referitoare la datele personale pentru persoanele cărora li se face Raport de Pre – Sentință (Raport la Magistrates Court sau la Crown Court)**

Probation Board for Northern Ireland (PBNI)  
80-90 North Street  
Belfast  
BT1 1LD  
Tel: 028 90262400  
Email: [info@pbni.gsi.gov.uk](mailto:info@pbni.gsi.gov.uk)

### **Introducere**

Vă oferim această înștiințare deoarece ni s-a solicitat să producem un Raport de Pre – Sentință (PSR) în cazul dv. Un PSR este utilizat de către instanță în luarea deciziei cu privire la sentință și pentru care dv ați fost de acord ca un PSR să fie prezentat. Legea cu privire la PSR este stabilită prin Ordinul Dreptului Penal (NI) / 1996 și când PBNI scrie un raport se conformează standardelor PBNI.

În pregătirea acestui raport, PBNI tratează cu toată seriozitatea toate cerințele conform legii cu privire la stocare, protejare, și dacă este cazul, transmitere de date.

### **Ce date va conține PSR?**

Un PSR va include:

- Detalii despre infracțiunea / infracțiunile cu care ați fost pus sub acuzare
- Situația personală, de exemplu familia dv, serviciul, orice probleme de dependență, probleme de sănătate sau orice alte dificultăți ați avea.
- Opinia dv cu privire la infracțiunea / infracțiunile dv, și ce credeți despre victimele infracțiunilor dv
- Alte infracțiuni pentru care ați fost condamnat anterior
- O evaluare a riscului și a probabilității dv de a recidiva

Pentru a obține toate informațiile necesare în raport, ofițerul de probațiune s-ar putea să trebuiască să stea de vorbă și cu alte persoane care vă cunosc. De exemplu ofițerul de probațiune ar putea să stea de vorbă cu familia dv, cu medicul de familie, cu angajatorul dv și alții.

De asemenea ofițerul va avea acces la cazierul dv și va putea citi informațiile din declarațiile anterioare sau alte PSR dacă acestea există. Acestea vor fi puse la dispoziția ofițerului de către Serviciul de Poliție Irlanda de Nord, Serviciul pentru Tribunale și Judecătorii Irlanda de Nord, și Serviciul Procuraturii Publice Irlanda de Nord. Ofițerul de probațiune vă va comunica cu cine va fi nevoie să stea de vorbă.

### **Cine va avea acces la informația din PSR?**

PSR va fi pus la dispoziția:

- Avocatului dv
- Serviciului Procuraturii Publice
- Judecătorului care pronunță sentința
- Personalului PBNI
- Personalului de la Tribunal

Vor mai fi și alte ocazii, în timp, când PSR va fi pus la dispoziție:

- Dacă, în urma sentinței primite, sunteți trimis la închisoare sau la un Centru de Drept pentru Minori, persoanele de acolo implicate în cazul dv vor fi informate
- Membrii Comisiei de Probațiune pentru Irlanda de Nord, dacă trebuie să ia în considerare cazul dv
- În cazul în care victimele au fost evaluate și înregistrate în Programul de Informare a Victimelor PBNI, în cazul dv acestea vor fi informate numai cu privire la sentința dv și NU li se va pune la dispoziție nici o altă informație despre dv personal
- În cazul în care veți fi luat în considerare pentru un Ordin Judecătoresc Combinat, s-ar putea să contactăm organizația de Sprijin pentru Victime și să le transmitem numele dv pentru cazul în care există vreo victimă care poate fi identificată.

Nu vom oferi informațiile din PSR nici unei alte persoane din afara acestei liste decât cu acordul dv, sau dacă legea ne impune acest lucru, sau dacă legea ne permite acest lucru iar noi îl vom considera important să îl facem.

### **Ce drepturi am eu?**

Conținutul raportului, în mod normal, vă va fi pus la dispoziție, deoarece conform legii Protecției de Date aveți anumite drepturi cu privire la accesarea datelor personale. Aceste drepturi sunt de asemenea supuse unor limite specifice, cum ar fi: dacă punerea la dispoziție a informațiilor ar obstrucționa un proces penal, o investigație sau o sentință, sau ar cauza o amenințare sau un pericol public. În lumina acestor condiții, aveți dreptul:

- Să obțineți confirmare că datele dv personale sunt procesate, și că aveți acces la acestea
- Să vi se corecteze datele personale în cazul în care erau inexacte sau incomplete
- Să vi se șteargă datele personale și să fie împiedicată procesarea datelor, în circumstanțe specifice.
- Să obiectați împotriva procesării, întreruperii sau suspendării procesării datelor dv personale în timp ce sunt verificate; și
- În anumite circumstanțe specifice și limitate, aveți dreptul la „portabilitate de date”, ceea ce înseamnă dreptul de a primi sau a transfera anumite informații personale printr-o metodă de citire automatizată.

### **Reținerea și păstrarea datelor dv**

Vom reține datele dv personale numai atât cât va fi necesar și numai pentru scopurile pe care le-am descris. Orice detaliu din datele dv personale care nu corespunde realității va fi corectat.

Datele dv personale vor fi păstrate conform Programului de Reținere și Ștergere care este disponibil la [www.pbni.org.k](http://www.pbni.org.k) Vor fi reținute în siguranță și confidențialitate atât în sistemul nostru electronic de gestionare a cazurilor.

### **Cum pot să fac reclamație dacă nu sunt mulțumit?**

În cazul în care nu sunteți mulțumit de oricare aspect din această înștiințare sau de felul în care sunt procesate datele dv personale, vă rugăm să contactați funcționarul de la Protecția de Date (Data Protection Officer) la:

PBNI Data Protection Officer  
 Tel: 028 90262400  
 Email: [DPO@pbni.gsi.gov.uk](mailto:DPO@pbni.gsi.gov.uk)

Dacă în continuare nu sunteți mulțumit, aveți dreptul să faceți o altă plângere la Biroul Comisarului pentru Informații (ICO):

Information Commissioner's Office  
Wycliffe House  
Water Lane  
Wilmslow  
Cheshire  
SK9 5AF

Tel: 0303 123 1113

Email: [casework@ico.org.uk](mailto:casework@ico.org.uk)

<https://ico.org.uk/global/contact-us>